安省之中學將可免費得書籍

多朗度訊。安省教育部長台維斯頃宣佈自一九六四年起安省中學第九班將可免費得教科書應用。第十一至十三班之教科書，亦將於一九六六年前免費由省政府供給。

部長指出。過去因教科書種類過多。每年學校。教員學生均感頭痛。此爲解決教科書問題之第一部。估計每一學生省政府須負担廿元至廿五元。

台維斯又稱。省政府將考慮第十三班考試不合格之學生。可於同年內重考不合格科目。俾不至須費去一年光陰重讀第十三班課程。此辦法細節決定後再宣佈。

關於補助大學經費問題。台維斯指出將大量增加。估計總數將至七萬元。各教育局。教員。教科書出版人等均擁護免費供給中學生課本之計劃。唯一反對者爲衣都碧高區教育局中學監理本氏。彼認爲中學生今後不必再負責。過去不少學生暑假做工以作買書之用。今後將無此刺激。吾人樣樣替學生着想。但有時學生求學太易。未必一定有好處。

波多黎哥僑民集中紐約市區

新聞報紐約訊。商業部昨日報告一九六〇年人口調查。稱全美國共有波多黎人口九千萬。其中六十二萬三千居住在紐約市。

紐約市向爲波裔人民聚居之地。一九五〇年佔全國總數百分八十。而一九六〇年減至百分七十。

其他三地之波裔人口超過二萬五千者。有紐澤西州五萬五千人。依利奈州(芝加哥城)三萬六千人。加州二萬八千人。

在美國境內之波人。其平均年齡祇一九六〇年爲廿一歲五個月。較一九五〇年輕八年。

聖公會大會昨開幕 一千四百代表參加

十三晚八時。大會在楓葉園室內運動場舉行崇拜儀式。會期將共十一日。

大會之目的如下：

一）研究聖公會在世界現況下所佔之地位。

（二）討論教會面臨之文化。宗教及政治之種種問題。

（三）計劃及組織採取行動。

（四）使代表聖公會四千四百萬教友之主教及神父。彼此認識。

會期內聖公會將討論及轉變中之道德標準。佛教及回教之擴展及基督徒人數比例之減少。至基督教統一雖未列入議程之內。但在討論其他問題時不能不提及此點。

（續完）

△代 柬

本總社謹訂于中華民國五十二年十月六日午后一時舉行第四十八週年紀念慶典寅具薄酌統請

洪門民治黨各級黨部

達權各支社

洪門各機關暨叔父昆仲嬸姆姊妹

屆時光臨助慶並指示禮儀曷勝榮幸

維城洪門達權總社仝人敬約

Dart Coon Club, 558 Fisgard St, P. O. Box 601 Victoria, B. C.

三個大睡房雅緻住宅

位於北泮汝比區。街角圍墻地段。另外殯室。加大廚房。梗木地枱。全部鋪地毡。與地面平衡士庫。有一睡房組。並有霜櫃。餐廳洗衣機。兼有完妥娛樂室。與洗衣室爲業主之用。學校與巴士及商區均近。能接收各電視台。

電話 298-5293 洽商。

○故蘭胡街餐館出賣

位於一一三八號故蘭胡街。THE BARN RESTAURANT 因經理人退休。請與原店主洽商。可訂充銀期辦法。歷年賬項清楚。地位穩定。用具齊備。貨架充實。

EMPRESS CAFE, NIPAWIN, SASK.

雲埠民治黨支部通告

本支部爲慶祝我洪門先烈 五祖起義革命之盛典。趁各黨員工餘之暇。定期於本月十五日(星期日)午后五時半。假座陶陶酒家。開歡宴大會。希我男女黨員依時蒞會。是所至盼。此佈。

中國洪門民治黨駐雲埠支部啓

中華民國五十二年九月三日

餐館并三年新磚樓出賣

一切設備新型。有冷氣機調節。座位九十個。另有請客房五十座位。樓上有住房廿個。現取價從廉出讓。函商面洽均歡迎。

EMPRESS CAFE, NIPAWIN, SASK.

現在是爲前途而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有任何大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行爲你服務。請到離你處最近的分行訪問。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

THE BANK THAT BUILDS

◎哀謝

先考悅禮字傳灼曾公府君痛於民國五十二年九月五日下午八時病終西人中央醫院積閱享壽六十八歲不孝炳扶等遠居祖國弗克親視含殮聞耗悲慟遵禮成服荷蒙宗伯傳炳與沙堆僑安總會執事主持喪事一切經於仝月十日下午壹時在暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬伏市蘭墓園復蒙親戚友惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨行高誼隆情刻存均感謹此哀謝

未亡人 蔣氏泣淚頓首

孤子 炳扶泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼

沙堆僑安總會 送車 僑安會會員花圈一車十二輓聯三十七元五毛五 中山陳解輓聯十元 曾灝治五元 沙角曾社大式元 曾武成房五元 曾傳蘇仁悅永和仝花圈 陳解花圈車各一 胡立耀趙添胡基昭 陳祖德仝花圈 陳炳然炳燕仝花圈 傳炳傳就傳慈紀嶙紀浮炯麟仲文仝花圈

餐館旅館或連實業出賣

本殯館在于卑詩省亞市巧夫埠。地位適中。一切裝置設備齊全。樓上有十個房間出租。有自來去水。本主人經營十有餘年。向來生意興隆。現因人力缺乏。故忍痛割愛。特別平價出讓。銀期易商量。如有僑梓欲營斯業者。函商面談均隨尊便。此生意最適合有家庭者經營。

中央殯館主人啓

CENTRAL HOTEL & CAFE P. O. BOX 44, ASHCROFT, B. C.

民國五十二年 雲埠洪門體育會職員

正會長 呂頌韶 副 謝運如

議 長 簡國安

正書記 李耀樞 副 呂定國

正財政 林文振 副 周玉生

正外交 伍澤濂 副 梁啓新

正監督 林福侃 副 馬其璋

正體育主任 黃敦灼 副 馬守夫

梁 怡 容炳坤 關文剛

呂體庭 鄭炎才 林樹振

正文藝主任 劉衍芬 副 陳文彬

吳一平 簡建平 李林富 吳卓鏗

正音樂主任 鄭炯光 副 林栢榮

馮偉民 鍾啓然 雷霖偉 林 麟

裝配主任 余隨時 何發祥 林進傑

趙社田 林時仰 馬廣澄

庶務主任 廖仁興 副 趙社田

評議員 全体會員

雲埠洪門體育會鳴謝

壹九六二年元月至六月尾經費

大發俱樂部貳十元 馮榮光十八元

鄭光益十五元 馬煦夫婦 林文振

林文彬 梁杏浣 黃敦灼 馬 民

林社康夫婦 林福侃 林樹振 李林富

陳乙潤 黃 相 馮朝雪 馬歡日

林伯勳 唐曼胥 林國治 馮均活

雷錦榕 楊子順 吳卓鏗 黃國榮

黃子銳 吳孔維 謝運如 馬其璋

梁培斌 雷霖偉 馬希光 陳卓豪

蔡榮欽 梁紹怡 鄭光明 每十元

敖榮初八元

鑿林音樂社 鄭培 黃國連 雷炳

黃邦 李光明 簡漢棟夫婦 馮文沾

關植棠 鄭鏡濂 黃 滔 蘇光乾

金蓮花女士 雷普初 湯倫活 鄺志明

鄭慶焜 鄧偉凡 周少平 關裕添

黃顯揚 李榮九 張明益 黃兆泉

劉炳哥 每五元

林三合四元

廖耀洪 周蔭棠 每三元

黃榮蘭 馬世鏗 每貳元五

陳福如 袁 龍 廖華帝 徐子樂

每貳元

呂 敖 朱文强 每壹元

時代化餐館割愛出賣

有冷氣調節之設備。五十九個座位。每年生意超七萬元。市鎮居民超三千人。長批租賃樓業。因志圖別業。無暇兼顧。備現價一萬貳千五百元。必須親臨參觀。方知切實割愛相讓。

Chow Tan, Boston Cafe, St. Paul, Alta.

○經驗男子找尋職業

現半退休式。富有生意經驗。曾旅行亞洲。歐非加洲。歐洲。南北美洲等地多次。現擬找尋職業。思想敏體魄甚健全。能代僱主由雲埠經營。或旅行視察。年薪僅壹元。另旅費。電話 681-6984 或致函 P. O. Box 2711 Vancouver 3 B. C.

△商業舖出賣

㈠於非沙街。十年新。兩層樓。樓下兩間舖。每年入息六千六百元。價銀四萬七千九。

㈡位於商業區。樓上四個柏文。樓下壹間舖。業主需銀濟急。減價平賣。二萬一千五。

㈢千壹年新。樓上兩個柏文。樓下兩間舖。每年收入叁千八百元。價銀一萬九千五。

㈣興旺商業區。樓上柏文。樓下係舖。價銀壹萬八千五。

△舖出租

喜市定街東七一三號。喜市定街東四二〇八號。喜市定街東五五叁〇號。緬街六五六六號。十街西叁七叁九號

電話 MU. 5-6621 住家電話 AM. 6-0806

HOY'S BROKERAGE LTD. Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B. C.

莫氏實業貿易有限公司

雲高華埠

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

PHONE: MU 3-0511

本公司專售園口日日生鮮猪肉。牛欄新鮮牛什猪什。各種肉品。精製燒腊。中西福食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945

列市華人大藥房 何俊屹接管此舖專執藥，製藥，如有僑胞光顧，極表歡迎。

RMB氣喘症藥再應世

此乃平衡良好藥方。專治氣喘症。支氣管炎症。花粉熱等症。經施用超十五年。曾接到全加各地。南方各洲。英國與冰島等處來函。盛讚此藥之功效。

每瓶式元九毛五仙。

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.

136 Powell St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: 683-0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

餐館連旅館生意出賣

本殯館連旅館。樓上有房九個。殯廳好。坐四十名。生意興隆。價錢相宜。歡歡短。獨市生意。租平長批。架生使作時代化。如有實業亦好。如合意者函商面議。多多歡迎。

Paynton Cafe & Hotel 謹告

QUON BOW PAYNTON CAFE & HOTEL PAYNTON, SASK.

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

改新門市營業啓事

查本公司自創立以來已有六十年歷史貨眞價實久爲各界人士所稱許現整齊貨架仿取西人自助買賣方式凡各貨品皆標實價便利貴客平擇且增設鮮魚部及洋什用品以適應需求務使各家庭主婦各界僑胞能盡得日常所需不假外求尚祈不吝光臨指導爲禱

廣萬生謹啓

卡技利新殯儀館出世

CHAPEL OF THE BELLS

2720 CENTRE ST., N.

CALGARY - ALTA.

本店新張伊始。工務人員經驗豐富。價錢極平。設在中央街北。式七式〇號。出殯時。必向唐人街經過。華友光顧。極表歡迎。如係貧窮者。大大減贈。

司理麥橋敬啓

電話 276-2296

本號常有雜貨舖及餐館生意兼新房屋出賣先交二千元能有新屋住請與吳超常接洽

RAY ING 電話 MU 1-5026 夜 TR 9-1751

周達職業介紹所並介紹各種職業

SAFEWAY INVESTMENTS LTD

214 E Pender Vancouver B. C.

○聯房出租

包煖氣、電、火。廚房、浴間專用。在OXFORD ST. 岳士禮街。近奶咗街夾喜士定街。夜電話 253-9345 問何推慈

宜僱電力車衣機工人

必須有經驗。專做婦女衣裳。親到(2535 Main)式五叁五號緬街洽商。

JOHN W. M. LOWE
GENERAL CONTRACTOR

劉偉民建造公司

專建新屋 摩登樓宇 材料上乘 工作滿意 大小工程 一律歡迎 估價免費

電話：526-7512